

Хонджу не единственный понимал подтекст ситуации. Гупин пожевал губу, прежде чем плюхнуться на стул и устремить взгляд на Вайпера, уже смотрящего в сторону выхода.

— Я никогда не видел этого мужика. А ты?

— Нет. Поэтому я просил вас не делать резких движений, а вы настояли на своем и проиграли.

— Если бы ты предупредил меня заранее, я бы играл аккуратно. Я не понимал, что происходит!

— Ну уж нет, это дело ваше. Что, если вы не сдержите наше обещание?

Двое обвиняли друг друга и перекидывались колкими словами. Рука Мугёна, крепко обнимавшая Хонджу за плечи, медленно соскользнула. Он отряхнул подлокотник дивана и плавно опустился на него — на этот раз, мужская рука оказалась на плече ворчащего Гупина.

— Чего ради человек, стремящийся к великому, так шумит из-за двухсот тысяч?

— Потому что это несправедливо. Нечестно. Сейчас был черед Гапо проигрывать мне. Нас разделяло три очка, три очка! Они должны были отойти мне. Он жульничал, к гадалке не ходи!

— Даже обезьяны иногда падают с деревьев, верно? А птицы сбиваются в стаи.

Мугён легонько похлопал его по плечу, казалось, хотел утешить.

Хонджу неподвижно стоял у двери, молча наблюдая за сценой. Конечно, он мог бы возразить Мугёну или Вайперу или сказать хоть что-нибудь. Но не стал. Лучше уж вообще помалкивать.

— Эй, черт. Какого хрена?

Однако усилия Хонджу оказались напрасными. Вошедший в комнату менеджер Ян с порога налетел на Хонджу. В любой другой ситуации он бы сорвался на подчиненного и вбил покрепче, что под ногами мешаться не нужно, но на этот раз ничего подобного не последовало. Но это не означало, что его не распирало от злости.

— А ты чем занимался, почему не остановил меня? Ты ведь ошивался рядом, когда я брал деньги, а?

— Ты все равно меня не слушаешь, когда я прошу тебя воздержаться.

Он привел в дом нового игрока и обзавелся кошельком по имени Мугён. В последние дни Гупин слишком часто вмешивался в дела дома. Тем более, он был не из тех, кого можно

остановить словом — повезет, если за это следом не прилетит целая тирада.

— А ты чем думал, проминая задницей стул? Из-за тебя у места появится плохая репутация, все поймут, что здесь нагревают на деньги! Ты возьмешь на себя ответственность, если клиенты перестанут приходить?! — заорал менеджер Ян, выпучив глаза.

Хонджу отвел взгляд и привычно прикрыл веки. Обычно, в ответ на обвинения Гупин раздражался нецензурными и непередаваемыми проклятиями, которые тяжело пересказать так. Однако сегодня, быть может, так повлияло присутствие Мугёна, воцарилось молчание.

— Сколько же денег вы потеряли, раз так вцепились в подопечного?

Поток ругательств и проклятий менеджера Яна резко оборвался, он плотно поджал губы. Его лихорадочный, разъяренный взгляд метнулся в сторону хозяина слов. Он посмотрел на лучезарного Мугёна и с трудом придал своему лицу каплю профессиональности. Казалось, его глубоко задел подтекст предложения: «Чего это вы так взъелись из-за крошечной суммы?»

— Председатель Мугён. Я лучше других знаю работников дома. Порой их приходится ругать, чтобы они как следует исполняли обязанности. Я кормлю их, даю крышу над головой и плачу зарплату. Не больше, не меньше.

— Э-э-э, так дело не пойдет, — директор Ян Мугён грубо прервал его речь и, прижав к себе Гупина еще крепче, засмеялся. — Попутавших берега нужно наказывать без зазрений совести. Например, откромсать палец на руке, бросающей фишки.

Последовала леденящая душу тишина. Смеялся только Мугён. Хонджу, менеджер Ян, гангстер и даже Вайпер, лишь недавно вернувшийся обратно, не сводили взглядом с Гупина. А тот уже не был в состоянии скрывать дрожь во всем тебе.

— Мадам Гу, ты ведь даже не игрок. Почему так себя ведешь, идиот? После открытия нового дома тоже продолжишь играть? Или возьмешься за ум?

— Ха-ха... — Гупин машинно рассмеялся с каменным лицом.

Если бы Хонджу сказал ему нечто подобное, его давно забили бы до полусмерти. Это лишь в очередной раз подчеркнуло положение Мугёна в доме.

— Какой бы урок мне преподать тебе? Работы еще непочатый край.

Даже Хонджу, глуховатый на одно ухо, смог расслышать шепот мужчины. Лицо Гупина в миг похолодело. Даже натянутая улыбка мгновенно погасла.

— А у вас есть лицензия? — на этот раз Мугён, расправив плечи, обратился уже к Хонджу.

Тот на мгновение впал в ступор, неожиданный вопрос застал его врасплох, но быстро ответил:

— Нет.

— Тогда озаботьтесь этим. Прямо сейчас.

— Секунду.

Он уже звонил в компанию несколько раз, так что номер должен был сохраниться на телефоне. Хонджу достал мобильный из кармана, листая список вызовов в поисках нужного номера, как вдруг Мугён вскинул палец и указал на дверь.

— Все звонки в коридоре.

— Да...

— Менеджер Ян, почему вы не учите работников даже таким элементарным вещам? Я уже устал объяснять вам все по очереди.

Менеджер Ян скрипнул зубами. Хонджу выскользнул в коридор, уходя из-под удара. Он прокрутил в голове возможные номера компании, вспомнил последнюю цифру и нажал на кнопку вызова, отойдя от комнаты на несколько шагов.

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: перевод редактируется

<http://bllate.org/book/13092/1157162>